

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
	ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires
<b>Herausgeber:</b>	Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte
<b>Band:</b>	104 (1962)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	Note complémentaire au problème de la cysticercose bovine en Suisse
<b>Autor:</b>	Després, P.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-590525">https://doi.org/10.5169/seals-590525</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Service vétérinaire municipal et de l'Abattoir de la Ville de Genève  
Directeur: P. Després

## Note complémentaire au problème de la cysticercose bovine en Suisse

Par P. Després

Lors d'un précédent article (paru dans le numéro d'octobre 1961, p. 507-518, Schweizer Archiv für Tierheilkunde), nous avions attiré l'attention du vétérinaire-hygiéniste sur l'importance de la cysticercose bovine en Suisse. Nous avions montré, par un examen systématique des quatre muscles mas-séters, que le 5,3% des bovins abattus à l'Abattoir municipal de la Ville de Genève présentait des lésions parasitaires dues à *Cysticercus bovis*.

### Recherches personnelles

Forts de ces premières constatations, nous avons continué notre enquête en prenant les mêmes variables, soit:

le sexe	}	de l'hôte
l'âge		
l'emplacement	}	du parasite
le nombre		
l'état		

Nous en avons introduit une nouvelle qui est la provenance. En effet, il nous a paru intéressant de savoir s'il était possible de retrouver des régions plus infectées que d'autres, des indications utiles sur la prophylaxie pourraient ainsi en être déduites.

Nous publions donc en quelques tableaux les résultats de cette seconde enquête qui s'étend sur une période allant de mai à octobre 1961, et portant sur un total de 4 131 têtes.

Tableau 1 Moyennes par mois et par provenance

Provenance	Juin	%	Juill.	%	Août	%	Sept.	%	Oct.	%	Total	%
Genève . . .	4/1472	2,72	10/181	5,52	10/194	5,15	2/225	0,88	3/183	1,64	29/930	3,1
Fribourg . . .	6/144	4,16	7/175	4,0	14/182	7,69	7/196	3,57	6/161	3,73	40/858	4,6
Vaud . . . .	14/280	5,00	24/324	7,40	28/330	8,48	17/355	4,78	8/269	2,97	91/1558	5,8
Neuchâtel . . .	-/14	0,0	-/1	0,0	2/14	14,28	-/3	0,0	1/2	50,0	3/34	8,8
Berne . . . .	1/9	11,11	-/13	0,0	1/2	50,0	1/10	10,0	13/301	4,32	16/335	4,7
Zones franches <sup>1</sup>	8/81	9,87	8/80	10,0	1/108	0,09	2/61	3,27	6/66	9,1	25/396	6,3
étranger . . .	-/65	0,0	-/21	0,0	-/11	0,0	-/46	0,0	-/51	0,0	-/194	0,0
Autres cantons	-	-	-	-	-	-	-	-	-/5	0,0		
Total . . . .	33/755	4,37	49/795	6,16	56/841	6,54	29/896	3,23	37/1038	3,67	204/4325	4,7
Sans étranger	33/690	4,78	49/774	6,33	55/830	6,63	29/850	3,41	37/987	3,85	204/4131	4,9

Tableau 2 Répartition selon le sexe

	Nombre de têtes	cyst. vivants	cyst. morts	total	%
Taureaux . . . .	538	12	13	25	4,65
Bœufs . . . . .	82	1	2	3	3,66
Vaches . . . . .	1988	29	37	66	3,32
Génisses . . . . .	1523	50	60	110	7,22
	4131	92	112*	204	4,94

\* Dont 8 cas seulement avec un cysticerque sur l'épicarde.

Tableau 3 Répartition suivant l'emplacement et l'état

	cyst. vivants	cyst. morts		
Mass. interne . . . . .	26		24	50
Mass. externe . . . . .	66		80	146
	92 : 28,3%		104 : 22,3%	
			196	

<sup>1</sup> On appelle zones franches le territoire français limitrophe de Genève et dont les produits peuvent entrer en Suisse en franchise de douane.

<sup>2</sup> Le premier chiffre donne le nombre de cas positifs. Le second chiffre donne le nombre de têtes abattues.

Tableau 4 Répartition d'après le nombre

70 cas avec 1 cysticerque vivant
91 cas avec 1 cysticerque mort
6 cas avec 2 cysticerques vivants
17 cas avec 2 cysticerques morts
11 cas avec 1 cysticerque vivant et 1 cysticerque mort
1 cas avec plus de 2 cysticerques vivants
4 cas avec plus de 2 cysticerques morts
4 cas avec plus de 2 cysticerques vivants et morts
Soit: 161 cas monocysticerqués,
43 cas polycysticerqués.

Tableau 5 Cysticercose du cœur

33 cas avec des cysticerques morts dans le cœur
4 cas des cysticerques vivants dans le cœur

Il est nécessaire de dire qu'en cas de constatation de cysticerques dans un masséter, le cœur était examiné par de nombreuses coupes faites au couteau.

D'autre part, en cas de non constatation de cysticercose dans les massétiers, le cœur était examiné superficiellement; ce qui nous a permis de relever 8 nouveaux cas.

### Discussion

Les résultats que nous avons obtenus lors de cette seconde enquête confirment, dans l'ensemble, ceux que nous avions obtenus lors de la première. Nous constatons en effet que le nombre de cas positifs obtenus, 204, donne un pourcentage de 4,9, celui obtenu lors de la première période était de 5,3 avec 146 cas positifs.

Ainsi qu'il ressort du tableau no 1, nous pouvons relever qu'aucun chiffre significatif n'apparaît, tant pour les pourcentages mensuels que pour ceux établis selon la provenance des animaux. Une remarque pourrait être faite cependant avec les animaux provenant de l'étranger puisqu'aucun cas positif n'a été décelé.

De même, l'examen du 2e tableau nous indique que le jeune bétail est plus atteint et les pourcentages obtenus sont un peu plus significatifs que ceux de la première période: 6,1 et 4,7 contre 7,2 et 3,4.

Egalement, les rapports entre cysticerques vivants et morts n'ont que peu varié: 69 vivants sur 146 cas (1ère enquête). 92 vivants sur 204 cas (2e enquête).

Enfin, les constatations faites sur les muscles massétiers internes et externes amènent aux mêmes conclusions: les massétiers externes sont plus fréquemment infectés par des parasites en majorité calcifiés, alors que les massétiers internes, malgré une infestation plus faible, ont davantage de cysticerques vivants que de calcifiés.

Cette seconde enquête ne nous a pas apporté d'éléments nouveaux sinon qu'elle nous permet de relever quelques points qui nous paraissent intéressants:

1. les faits établis lors de la première enquête sont confirmés.
2. la cysticercose semble également répandue en Suisse, ou du moins dans sa partie occidentale.

3. les animaux sont peu infestés car l'inspection des lieux primaires ne révèle généralement qu'un ou parfois deux parasites, rarement plus, et ceci pourrait nous faire penser à une dilution des œufs avant leur ingestion par le bovin.

Nous voudrions exprimer, en guise de conclusion, le vœu qu'une telle enquête soit faite dans tous les abattoirs suisses en appliquant une technique d'inspection uniforme et que les résultats obtenus soient publiés régulièrement.

Cette méthode permettrait de juger de l'efficacité de la lutte et de modifier, si besoin est, les mesures de prophylaxie.

Enfin, le Service fédéral de l'Hygiène publique, en entreprenant dans les établissements hospitaliers des enquêtes approfondies sur le développement de cette parasitose, et en les publant, rendrait ainsi plus effectives les mesures entreprises sur le plan vétérinaire.

### Zusammenfassung

Der Verfasser hat die Untersuchungen über das Vorkommen von Cysticercose beim Rind in der Schweiz fortgesetzt, über welche er im Oktoberheft 1961 unseres Archives berichtet hat. Von Mai bis Oktober 1961 fanden sich bei 4333 Stück Vieh 204 befallene Tiere = 4,9 % gegenüber 5,3 % der ersten Untersuchungsperiode. Jungtiere waren stärker befallen als ältere. Die äußeren Massetermuskeln waren stärker befallen, aber die Parasiten mehr verkalkt als in den inneren. Der Befall der positiven Tiere war gering, was vermuten läßt, daß die Eieraussaat stark verdünnt war. Es sollten im ganzen Land gleiche Untersuchungen angestellt und die Resultate publiziert werden.

### Riassunto

L'autore ha proseguito le indagini sull'insorgenza della cisticercosi bovina in Svizzera, indagini che sono state pubblicate sul numero di ottobre di questa rivista. Da maggio fino ad ottobre 1961, su 4333 capi se ne riscontrarono infestati 204, pari al 4,9% di fronte al 5,3% del primo periodo di osservazioni. I giovani animali furono più colpiti di quelli adulti. I muscoli masseteri esterni risultarono maggiormente infestati, ma i parassiti furono più calcificati che nei masseteri interni. Gli animali infestati furono di numero ridotto, il che lascia supporre che la disseminazione delle uova fu assai diluita. In tutto il Paese si devono fare le stesse indagini e pubblicare i risultati.

### Summary

The author's investigations into the incidence of cysticercosis of cattle in Switzerland are continued. (See report in october 1961 in this journal.) From May to October 1961 among 4333 cattle 204 were found with cysticercosis = 4,9%, but 5,3 in the former period of investigation. Young animals were more frequently invaded than older ones, the external masseter muscles more frequently than interior. The number of parasites in the affected animals was low, the spreading of eggs therefore probably diluted. Similar investigations should be made in the entire country and the results should be published.

### Bibliographie

Després P., et Ruosch W.: Schw. Archiv für Tierheilk., 103, fasc.10, 507 (1961).